INSTITUTO FILHAS DE MARIA AUXILIADORA
Hari'i husi São João Bosco
no santa Maria Domingas Mazzarello

N. 1060

Prezerva beleza ser umanu

Irman doben sira,

Fulan ida-ne'e, nu'udar Konsellu Jerál, ami hahú filafali serbisu *Plenum* estivu/bailoron nian ho kalendariu intensu ho enkontru no empeñu sira, ne'ebé providensiálmente interrompe hosi pauza ne'ebé ami hein kleur ona ba Ezersísiu Espirituál sira, ne'ebé Don Bosco konsidera relansamentu ida ba dalan santidade nian (kf. C 46). Hamutuk, ami lori iha intesaun ba orasaun enkontru oioin ne'ebé akontese durante vizita kanónika no vizita animasaun ambitu oioin nian. Ita agradese Na'i ba buat di'ak hotu ne'ebé hala'o iha komunidade sira ne'ebé prezente iha kontinente lima, maski iha situasaun funu nian no inserteza nian, iha-ne'ebé sira esperimenta maka'as protesaun Maria Auxiliadora no ita-nia Santu sira.

Fulan Juñu mak tempu grasa nian, liuhusi konvite liturjia nian, ita kontempla kbiit mizerikórdia no ternura ita Na'i Jezús nia futar Fuan. Ita admira liuliu ho orasaun finál Papa Francisco nia ensíklika *Dilexit nos*: «Ha'u harohan ba Na'i Jezús atu husi nia Fuan santu hasulin mai ita hotu bee moris nian, hodi kura moras sira ne'ebé hakanek ita, hodi hametin ita-nia kapasidade atu hadomi no serbí, inspira ita atu aprende la'o hamutuk hasoru mundu ida ne'ebé justu,solidariu no fraternu». (n. 220).

Serteza ida-ne'e mak halo nabilan ita-nia umanidade, dignidade ema nian, no konvida ita atu sai responsavel hodi hasoru

istória kontemporánea, halo hosi naroman no mahon, moras no esperansa nian, hodi buka beibeik dame. Ita entrega ita-nia an no ita-nia mundu ba Maria nia Fuan Imakulada: fuan obediente, maternal, kmaus, forte, ne'ebé koñese ona moras, saran an ho domin inkondisionál, bele simu nafatin ita no akompaña ita nu'udar oan-feto sira iha Kristu.

Ensíklika ida atu salva umanidade

Iha Sirkulár ida-ne'e, ha'u hakarak fahe ho imi elementu fundamental balun ne'ebé sei tulun ita atu simu ensíklika *Magnifica humanitas* husi Santu Padre Leão XIV, bele koñese no halo sai ita-nian rasik, inklui aspetu edukativu sira ne'ebé oferese mai ita, ha'u konsidera katak ne'e importante tebes ba ita-nia misaun. Ida-ne'e to'o mai ita iha tempu oportunu no ko'alia ba ita ho aten-barani no profundu, to'o iha problema nia hun: ema, ka di'ak liu, protesaun ba ema iha tempu intelijénsia artifisiál (IA) nian.

Jesuita, Antonio Spadaro afirma: "Fatin konstrusaun nian loke tiha ona, ita hakarak ka lakoi. Intelijénsia artifisiál la'ós mai dere odamatan: nia iha laran tiha ona." Iha ita-nia uma laran, ita-nia obra sira, ita-nia moris nu'udar feto konsagrada? Sim, tanba ida ne'e "la'ós ona konjuntu instrumentu simples ida, maibé ambiente mentál, kulturál no espirituál, ar ne'ebé ita hodi dada iis, kódigu sira ne'ebé estrutura ita-nia maneira atu hanoin no fiar nian" (Spadaro Antonio, *Entrevista, iha Le Grand Continent*, 25 Maiu 2026).

Ensiklika mak manifestasaun ida katak buat sira ne'e la'o duni hanesan ne'e, no katak la to'o atu regula ka adota instrumentu normativu adekuadu sira hodi salvaguarda justisa no kontein efeitu distorsaun hosi podér teknolójiku (kf. nú. 5). Buat ne'ebé presiza mak *dixernimentu kondiviza*, ne'ebé bele tama iha abut espirituál no kulturál iha transformasaun ne'ebé la'o hela (kf. n. 6). Ida-ne'e maka konvite ida atu ezerse pensamentu krítiku, atu la sai risku desmoraliza maibé aprende atu valoriza no jere ho di'ak aspetu pozitivu sira ne'ebé iha mudansa ida-ne'e, ne'ebé la'o daudaun ona, iha ita le'et.

Tanba ne'e, *dixernimentu kondiviza*, ne'ebé ensíklika insiste, mak konvite ida ne'ebé habelar ba ema hotu, lahó exesaun. Loos duni, hodi refere ba destinatáriu sira, nia konvida mane no feto hotu-hotu ho vontade di'ak, hodi husu sira atu keta ta'uk atu hafo'er sira-nia liman iha fatin konstrusaun ita-nia tempu nian (kf. n. 16). Ida-ne'e maka apelu ida ne'ebé klaru ba koresponsabilidade korajozu:

«Laiha liman ida ne'ebe mesak, sufisiente atu lori dezafiu todan sira ne ebé mundu hasoru; no laiha ema ida ne ebé fraku atu bele oferese nia kontribuisaun rasik» (n. 13).

Hanoin hikas fali rekonstrusaun Jeruzalén nian iha Neemias nia tempu, iha ne ebé povu tomak simu bolun atu partisipa, no mós ohin loron, ema ida-idak iha ninia responsabilidade atu asegura: sientista no peskizadór, emprezáriu no traballadór, edukadór no lejisladór, sosiedade sivíl, movimentu populár no komunidade fiar nian no vida relijioza sira, laiha ida mak esklui (kf. n.13). Ida-ne'e tanba, hahú ho intelijénsia artifisiál, " sira impoin ita-nia konxiénsia pergunta desizivu sira ne'ebé labele evita ona: ita atu bá ne'ebé? Objetivu saida maka ita hakarak orienta ita-nia an ba? Diresaun saida maka ita hili nu'udar komunidade umana no nu'udar povu ida?" (n. 6). Kreda la iha *deklarasaun definitiva* kona-ba asuntu espesífiku sira, maibé oferese *kritériu sira dixernimentu* nian: dignidade umana, bem komún, justisa sosiál, subsidiariedade, solidariedade, destinasaun universál ba bens, paz. Buat sira-ne'e la'ós kritériu foun, maibé tenke komprende filafali no implementa ho konviksaun no determinasaun, hahú hosi transformasaun atuál, tanba sira-nia kompleksidade no gravidade, preokupa liuliu ba umanidade. Tempu to'o ona atu muda hosi formulasaun prinsípiu no kritériu sira, maski nesesáriu, ba hilin desizaun sira ne'ebe konkreta.

Dala barak ita rona pergunta kona-ba intelijénsia artifisiál bele sai ema ka lae. Iha realidade, pergunta ne'e presiza inverte: katak, se intelijénsia umana bele sai nafatin umana. Ida-ne'e maka perguntas fundamentál antropolójiku no teolójiku, tuir ensiklika *Magnifica humanitas*.

Inovasaun doutrinál sira ne'ebé kontein iha ensíklika, tema no prosesu sira ne'ebé nia hasoru, bolun fila fali ba majisteriu Kreda kona-ba doutrina sosiál, pasadu no prezente, valorizasaun ba análize sira ne'ebé hala'o hosi espertu/a sira (Platone, Santu Agostinho, Romano Guardini, Viktor Frankl, Hannah Arendt, John Ronald Reuel Tolkien); forza husi imajen bíblika atu deskreve moris prezente (Babel, Jeruzalén) no kapítulu sentrál ne'ebé subliña kona ba fundamentu no dignidade pesoa umana kontra kualkér forma redusionizmu(tendénsia atu hamenus buat ne'ebe esensiál) ka ezaltasaun dezekilibrada (rezultadu ne'ebe mai sem análize krítiku); krítika estruturál kona-ba konsentrasaun podér nian iha ema balun deit maibe involve mos ema barak nia moris; buat sira-ne'e hotu motiva ha'u nia konvite atu lee no lee filafali ensíklika iha ninia rikeza no

profundidade, hateken ho atenta partikulármente ba edukasaun.

Investe iha Edukasaun

Ho modu espesial ha'u hakarak subliña aspetu edukativu, liuliu ida ne'ebé maka kona liu ita, hahú hosi observasaun katak intelijénsia artifisiál siguramente bele lori benefísiu barak iha mundu edukasaun nian, tantu promove uzu ida ne'ebè konsiente no responsável ba plataforma teknolójiku ne'ebé foin-sa'e sira uza hodi fasilita prosesu aprendizajen sira.

Iha aprezentasaun ensiklika *Magnifica Humanitas*, iha Papa Leão XIV nia prezensa, evidensia katak " ida-ne'e kona-ba, dezenvolve iha foinsa'e jerasaun foun sira, ne'ebé moris tiha ona iha era intelijénsia artifisiál nian lahó konsiente, espíritu krítiku ida iha uzu ba instrumenu foun ida-ne'e. Edukasaun maka ambitu ida ne'ebé importante liu, iha ne'ebé forma kapasidade ida ne'e iha foinsa'e jerasaun sira-ne'e, ne'ebé presiza mentalidade ida ne'ebe kritiku atu diserne efeitu pozitivu no negativu hosi intelijénsia artifisiál" (Polvani Carlo Maria, Sekretáriu hosi Dikasteriu ba Kultura no Edukasaun, Roma, 25 Maiu 2026).

Ensíklika foka ba tema ida-ne'e ho títulu kapítulu ida nian: *Aliansa Edukativa ida ba era dijitál*. Iha pájina sira-ne'e (kf.n.139-147) hanoin hikas fila fali kona ba prinsípiu, kritériu no prátika edukativa sira, balun ne'ebé familiar ona, balun sei foun, interpreta hosi perspetiva intelijénsia artifisiál nian. Dezafiu sira edukasaun nian mak tópiku aktual tebes: sosiopolítiku, pedagójiku, intelektuál, no sapiensiál. Iha duni dezafiu ikus ida-ne'e maka ita simu bolun atu matan-moris tanba: "Se ita la atentu, bele hamosu sistema edukativu ida ne'ebé laiha domin ba lia-loos, iha ne'ebé fluxu insesante informasaun nian troka ba ezersísiu peskiza nian, reflesaun nian no dixernimentu nian" (n. 146).

Se mak koñese no serbisu iha mundu foin-sa'e sira nian no esperimenta problema komunidade sosiál no polítika nian hatene katak perigu ida-ne'e prezente no bele ameasa efikásia edukasaun nian.

Hodi haree ba saida maka hateten to'o agora, ensíklika sujere prioridade ida:

"Mai ita investe iha edukasaun, ne'ebé hahú hosi ita-nia an rasik!" (n. 238). Ita mós presiza forma-an atu moris dijitál

ho modu umanu, nu'udar parte integrante maturasaun fiar nian no moris di'ak Evanjellu nian, atu harii sivilizasaun domin nian, hahú husi komunidade edukativa. Tanba ne'e mak, iha parte konkluzaun nian, ensíklika fo hanoin hikas fila fali Saun Paulo nia liafuan sira: *«Ida-idak tenke atenta oinsá atu hari'i» (1 Cor 3,10).*

Liña pensamentu sira hanesan transumanizmu no póst-umanizmu, porezemplu, "bele kompara ho arkipélagu ilha ida nian konseituál oioin, maibé liga ho tasi fonte hanesan: sentralidade teknika nian no mehi atu ultrapasa limite sira kondisaun umana nian" (n. 116); Ida ne'e reprezenta sira, maibe ideál sira umanidade nian ne'ebe destinadu lalais ka tarde atu anula. Iha dalan seluk atu tuir: «tantu ideolojia tuan no foun dudu ema atu ultrapasa téknikamente limitasaun sira no atu hasa'e nia-an iha ema seluk nia leten atu bele afirma ninia domíniu, mistériu Maromak nia Oan-Mane nian ne'ebé tama iha ita-nia kondisaun haktuir kona-ba movimentu kontráriu ida: Maromak moris tun no tama iha ita-nia istória» (n. 232). Amu-Papa Leão XIV aumenta tan: «Tanba ne'e, nu'udar fiar-na'in iha fiar-na'in sira leet, ha'u konvida imi atu kontempla iha Oan-Mane nia oin *magnífica umanidade* ida ne'ebé ilumina mós tempu IA nian» (n. 233).

Iha sentidu ida-ne'e, Santu Padre fo hanoin hikas valór espiritualidade nian nu'udar esperiénsia *eukarístika*, "katak, espiritualidade unidade ekleziál nian ida iha domin. Enkarnasaun no Páskua revela Maromak ne'ebé tama iha ita-nia kondisaun umana no nakfilak iha prezente Nia-An rasik. Don ne'e prezente nafatin no ativu iha Eukaristia, iha-ne'ebé Na'i komunika Nia-An rasik nune'e oferese ninia Kreda sai prinsípiu unidade no bee-matan moris foun nian. Husi komuñaun ne'e mosu mós solidariedade sarani sira nian, tanba «uniaun ho Kristu tempu hanesan mak uniaun ho sira seluk hotu ne'ebé Nia haraik ona ba ita» (n. 234).

Ha'u koko atu fahe aspetu balun husi ensíklika ne'ebé ha'u fiar katak importante ba ita-nia moris no misaun ne'ebé entrega ona mai ita. La iha dúvida, tebes duni ita iha buat barak tan atu haklean, tanba ne'e ha'u konvida imi atu fo tempu no espasiu atu hariku imi-an ho *magnífika umanidade* ne'ebé nu'udar Maromak Nia hela fatin, liuhosi leitura atenta no vital ensíklika nian. Se re-apropriasaun ida-ne'e depois akontese iha nivel komunitaria, liuhosi diálogu no estudu halo ho komunidade edukativa sira, ho foin-sa'e, ho ema sira ne'ebé ita hasoru iha enkontru formál ka iha momentu okazional ruma, ita bele fiar duni katak

"iha fidelidade haraik-an loron-loron nian, maski tempu AI nian bele

«Sai pasajen ida iha-ne'ebé Espíritu halo sai matura sivilizasaun domin nian iha ita-nia moris» (no. 245).

Ita entrega ita-nia an ba Maria, Kristu nia Inan no Kreda nian, atu akompaña ita-nia ain hakat sira no prezerva ita iha fiar no esperansa, atu ita bele sai sasin ksolok pertense nian ba Maromak hodi halibur ita-nia an ho ninia *Magnificat*.

Ha'u hanoin katak iha loron 24 fulan-Juñu, iha Oratóriu Valdocco, selebra onomastiko Don Bosco nian. Tuir tradisaun Saleziana, tanba ne'e ami hamutuk ho Família Saleziana tomak hato'o ami-nia votu afetuosu no agradesimentu ba Reitór-Mor, Pe. Fabio Attard, ne'ebé ita entrega ba Maria Auxiliadora atu nia bele haraik bensaun no sustenta ninia misaun.

Husi Zoverallo Verbania nian, iha-ne'ebé ha'u hamutuk ho Irmán Konsellu Jerál sira ba Ezersísiu Espirituál, agradese ba akollimentu fraternu husi Inspetoria "Sagrada Família" Lombardia nian, ha'u hanoin imi ho afetu no asegura ha'u-nia orasaun.

Lembransa espesiál ida, liuliu, ba komunidade sira ne'ebé moris iha situasaun krize no terus nian, funu no pobreza nian. Sai ba ami, sasin ba ezisténsia ida ne'ebé dedika totalmente, la haree ba susar no risku, maski ba sira nia moris rasik. Lori iha sira fuan laran metin katak dame no justisa sei mosu fali, tanba Na'i nunka abandona nia oan-mane no oan-feto sira. Ida-ne'e maka serteza ida ne'ebé sustenta sira nia loron sira no transforma ba solidariedade auténtiku no jestu furak sira umanidade nian.

Roma, 24 Juñu 2026

Aff.ma Madre

Suor Chiara Cazzuola